

# Li béatétud'è

Autor(en): **Ançay-Dorsaz, Raymond**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **42 (2015)**

Heft 160

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045241>

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## LI BÉATËTUD'È

Raymond Ançay-Dorsaz, Fully (VS)

- 1 *In n'aradin ché biâ moncht'è dè dzin, Jéju chè mètu chu la moutagne. I chè chètô è li dichiple chon venu vé yui.*
- 2 *Pouai, i l'a kemincha dè prèdzë pouo li j'infègnë; adon i l'a dë :*
- 3 *Eureu shioeü kë rökouëgnaïch'on kë chon fran poure dè chpiritchualité (=chpiritchualëtô), pouorchin kë le roiyôme di Paradi l'è â leu ! (=le roiyôme, di Chièl, l'è â leu !)*
- 4 *Eureu shioeü kë rél'on, pouorchin kë i charon koncholô !*
- 5 *Eureu shioeü kë chon doeü, pouorchin kë i l'érëtèron la tère !*
- 6 *Eureu shioeü kë l'on fan è chaï dè la jèchthe (=fan è chaï dè chin kë l'è jèchte) pouorchin kë i charon lodza !*
- 7 *Eureu shioeü kë bay'on dè la bontô, pouorchin kë dè la bontô leu charè baya !*
- 8 *Eureu shioeü kë l'on le tcheu krichte (=pur) pouorchin kë i vèron le Bon Djiu !*
- 9 *Eureu shioeü kë fon to pouo la Pé, pouorchin kë i charon ânou : « Boube di Bon Djiu » !*
- 10 *Eureu shioeü kë chon parchékutô (=pèrchèkutô) pouo le jèchthe, pouorchin kë le roiyôme di Paradi l'è â leu !*
- 11 *Eureu charaï-vouo kan i vouo j'inchërtèron, kan i vouo parchékutèron, kan i dëron, avoui dè mintèri moncht'è, tot'è chort'è dè tsouj'è dè mô kontré vouo a kôj'a dè mè...*
- 12 *Adon, rèdzouyè-vouo, itâ to djié, pouorchin kë voutr'a rëkonpinche charè grôche din le Paradi. Vouin, i l'è deïnche kë lon parchékutô li profête kë l'ér'on dèvan ! (dèvan vouo)*
- 13 *Vouo j'it'è la chô dè la tèr'a. Mi, chè la chô pé dè chon gouo (=dè la chapeau), avoui dèk on va-te chalâ ? I charè rin kë bon pouo le kanpâ via feur (bon pouo choeüllâ) è dzerbâ pè li j'omouë.*
- 14 *Vouo j'it'è la lëmière di monde. On-na (=na vèle kë l'è chu na moutagne, i poeü pâ ître katsa,*
- 15 *È on n'alëne pâ (=on n'aye pâ, a non plu) na lanpië pouo la mètre déjo on kartèron, mi no la mèt'in chu la tablete (u chu on tabla) è deïnche, i l'alëne tchui shioeü kë chon din la maijon (=tchui shioeü kë chon a maijon).*
- 16 *Kë voutr'a lëmière lèyèche la mîm'a tsouj'a, dèvan li j'omouë, è k'âdon, i vèyëch'on voutr'a dzint'a magnëre dè fir'è li tsouj'è, è kë deïnche, i chélébrëch'on... la glouére dè voutr'è Pire di Paradi (di Chièl).*